

## 376113-2026 - Iomaíocht

**An Eilvéis – Engineering services – N01.48 MP-250029 - Calculateur VM-CH UTII - APR+DLT BSA et ingénieur trafic pour mise en place calculateur phases 32 (reprise) à 53 (ID 11905)**

**OJ S 104/2026 02/06/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras**

**Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac

R-phost: [marchespublics.estavayer@astra.admin.ch](mailto:marchespublics.estavayer@astra.admin.ch)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: N01.48 MP-250029 - Calculateur VM-CH UTII - APR+DLT BSA et ingénieur trafic pour mise en place calculateur phases 32 (reprise) à 53 (ID 11905)

Cur síos: L'objectif de ce projet est de mettre en place le calculateur VR-RM-VM-CH UT II sur tout le périmètre de l'unité territoriale II, permettant une régulation de la vitesse automatique ainsi que gérant l'avertissement de danger (GHGW). Les PUN et RaDo ne font pas partie de cette première partie du projet. Différents systèmes locaux GHGW existent déjà ou le seront tout prochainement, et devront être intégrés dans le VM-CH UT II global. Ceci permettra aux utilisateurs de l'infrastructure de n'avoir plus qu'un seul point d'entrée, avec une uniformisation de la charte graphique selon les Style Guide SA-CH de l'OFROU. Des particularités devront être prises en compte suite aux conventions existant entre la VMZ et les Polices de Vaud et Genève pour la gestion du trafic des agglomérations lausannoise et genevoise. Le périmètre de ce projet se délimite aux tronçons de routes nationales suivantes : • N01 : De Bardonnex à Esset-Pittet • N01M : De Ecublens à Lausanne-Maladière • N09 : De Villars-Ste-Croix à Bex Les domaines touchés par cette partie du projet sont la Signalisation (D4) et le Système de gestion (D6). Aucune intervention directe sur la signalisation n'est prévue dans le cadre du présent mandat ; toutefois, une maîtrise des principes D4 demeure indispensable, en particulier pour la vérification et la validation des scénarios GHGW. Dans le cadre de ce projet, il est donc demandé au mandataire APR-DLT BSA et à l'Ingénieur Trafic de réaliser : • Le contrôle du système logiciel proposée dans le MP VM-CH UT II pour l'ensemble de l'unité territoriale II ; • La rédaction des dossiers d'appel d'offres publiques pour les prestataires effectuant les travaux ; • La mise en service du système calculateur VR-RM-VM-CH F1 et l'intégration des différents projets connexes s'occupant de GHGW locaux après la mise en service dudit système ; • La vérification des scénarios GHGW pour chaque sous-projet lors de l'intégration ; • Définir une interface satisfaisant les exigences du Style Guide SA-CH selon les documentations en vigueur, coordonnée avec les polices de GE, VD et FR, la VMZ et l'UT ; • Le système VM-CH UT II s'intégrera dans l'infrastructure UeLS-CH UT II. Cette intégration devra être transparente pour l'utilisateur.

Aitheantóir an nós imeachta: 6ce9e9bb-5caf-44ed-840c-4d4a9af01107

An cineál nóis imeachta: Oscailte  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

#### **2.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

#### **2.1.2. An áit feidhmíochta**

Tír: An Eilvéis  
Aon áit sa tír áirithe  
Eolas breise: OFROU - Filiale Estavayer-le-Lac OFROU, centrale à Ittigen Aux bureaux des mandataires Sur le tronçon de route nationale concerné Aux centres d'entretien des routes nationales concernés Auprès des services administratifs fédéraux ou cantonaux Aux communes concernées.

#### **2.1.4. Eolas ginearálta**

Eolas breise: Autres exigences Exclusions En vertu de l'art. 44, al. 1, let. h, LMP, sont exclues de la procédure d'acquisition les offres de l'entreprise Sensor Elektronik GmbH, Adlikerstrasse 79, 8105 Regensdorf, CHE-495.668.049, ainsi que celles auxquelles Sensor Elektronik GmbH participe de quelque manière que ce soit (au sein d'une communauté de soumissionnaires, en qualité de sous-traitant ou de fournisseur). En vertu de l'art. 44, al. 1, let. h, LMP, sont exclues de la procédure d'acquisition les offres de l'entreprise Marcel Gurtner Automation, Udelbodenstrasse 9, 6014 Luzern, CHE-169.723.675, ainsi que celles auxquelles Marcel Gurtner Automation participe de quelque manière que ce soit (au sein d'une communauté de soumissionnaires, en qualité de sous-traitant ou de fournisseur).

#### **Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra  
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

## **5. Luchtóg**

---

### **5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: N01.48 MP-250029 - Calculateur VM-CH UTII - APR+DLT BSA et ingénieur trafic pour mise en place calculateur phases 32 (reprise) à 53 (ID 11905)  
Cur síos: L'objectif de ce projet est de mettre en place le calculateur VR-RM-VM-CH UT II sur tout le périmètre de l'unité territoriale II, permettant une régulation de la vitesse automatique ainsi que gérant l'avertissement de danger (GHGW). Les PUN et RaDo ne font pas partie de cette première partie du projet. Différents systèmes locaux GHGW existent déjà ou le seront tout prochainement, et devront être intégrés dans le VM-CH UT II global. Ceci permettra aux utilisateurs de l'infrastructure de n'avoir plus qu'un seul point d'entrée, avec une uniformisation de la charte graphique selon les Style Guide SA-CH de l'OFROU. Des particularités devront être prises en compte suite aux conventions existant entre la VMZ et les Polices de Vaud et Genève pour la gestion du trafic des agglomérations lausannoise et genevoise. Le périmètre de ce projet se délimite aux tronçons de routes nationales suivantes : • N01 : De Bardonnex à Esset-Pittet • N01M : De Ecublens à Lausanne-Maladière • N09 : De Villars-Ste-Croix à Bex Les domaines touchés par cette partie du projet sont la Signalisation (D4) et le Système de gestion (D6). Aucune intervention directe sur la signalisation n'est prévue dans le cadre du

présent mandat ; toutefois, une maîtrise des principes D4 demeure indispensable, en particulier pour la vérification et la validation des scénarios GHGW. Dans le cadre de ce projet, il est donc demandé au mandataire APR-DLT BSA et à l'Ingénieur Trafic de réaliser : • Le contrôle du système logiciel proposée dans le MP VM-CH UT II pour l'ensemble de l'unité territoriale II ; • La rédaction des dossiers d'appel d'offres publiques pour les prestataires effectuant les travaux ; • La mise en service du système calculateur VR-RM-VM-CH F1 et l'intégration des différents projets connexes s'occupant de GHGW locaux après la mise en service dudit système ; • La vérification des scénarios GHGW pour chaque sous-projet lors de l'intégration ; • Définir une interface satisfaisant les exigences du Style Guide SA-CH selon les documentations en vigueur, coordonnée avec les polices de GE, VD et FR, la VMZ et l'UT ; • Le système VM-CH UT II s'intégrera dans l'infrastructure UeLS-CH UT II. Cette intégration devra être transparente pour l'utilisateur.

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: OFROU - Filiale Estavayer-le-Lac OFROU, centrale à Ittigen Aux bureaux des mandataires Sur le tronçon de route nationale concerné Aux centres d'entretien des routes nationales concernés Auprès des services administratifs fédéraux ou cantonaux Aux communes concernées.

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

#### **5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Description des reconductions : Les dates de début et de fin du marché sont provisoires. Une reconduction du marché entre en ligne de compte, lorsque la libération des crédits nécessaires, les délais pour la procédure d'approbation et/ou des événements imprévisibles la rendent nécessaire.

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Les critères sont définis dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch).

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Les critères sont définis dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch).

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Les critères sont définis dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch).

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: C1 PERSONNES-CLÉS : QUALIFICATION PAR RAPPORT AUX EXIGENCES DU PROJET - C1.1 Chef de projet et responsable technique informatique et systèmes D6

Cur síos: Eléments de preuve : - Références de la personne dans une fonction similaire (en tant que responsable ou d'adjoint) pour un projet de complexité comparable - CV de la personne-clé (diplômes, attestations, projets de référence, phases réalisées, parcours professionnel) Eléments de jugement : - Formation de base et continue, membre de commissions d'expert en relation avec les domaines concernés par le projet. - Expérience : nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet, adéquation des projets de références en relation avec le marché, fonctions exercées dans les projets de référence. Qualité des prestations fournies dans les projets de référence.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: C1 PERSONNES-CLÉS : QUALIFICATION PAR RAPPORT AUX EXIGENCES DU PROJET - C1.2 Spécialiste Ingénieur Trafic D4

Cur síos: Eléments de preuve : - Références de la personne dans une fonction similaire (en tant que responsable ou d'adjoint) pour un projet de complexité comparable - CV de la personne-clé (diplômes, attestations, projets de référence, phases réalisées, parcours professionnel) Eléments de jugement : - Formation de base et continue, membre de commissions d'expert en relation avec les domaines concernés par le projet. - Expérience : nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet, adéquation des projets de références en relation avec le marché, fonctions exercées dans les projets de référence. Qualité des prestations fournies dans les projets de référence.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: C1 PERSONNES-CLÉS : QUALIFICATION PAR RAPPORT AUX EXIGENCES DU PROJET - C1.3 Responsable de la DLT

Cur síos: Eléments de preuve : - Références de la personne dans une fonction similaire (en tant que responsable ou adjoint) pour un projet de complexité comparable - CV de la personne-clé (diplômes, attestations, projets de référence, phases réalisées, parcours professionnel) Eléments de jugement : - Formation de base et continue, membre de commissions d'expert en relation avec les domaines concernés par le projet. - Expérience : nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet, adéquation des projets de références en relation avec le marché, fonctions exercées dans les projets de référence. Qualité des prestations fournies dans les projets de référence.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: C2 ANALYSE DES TÂCHES, DES RISQUES ET DE LA DURABILITÉ, PROPOSITION DE MARCHE À SUIVRE, CONCEPT DE GESTION DE LA QUALITÉ, PLAUSIBILITÉ DE L'OFFRE, CARACTÈRE INNOVANT

Cur síos: Eléments de preuve : - Analyse des tâches - Proposition de marche à suivre et planning détaillé, Organisation du projet (Organigramme etc.) et échéancier/planning - Analyse des risques et de la durabilité - Gestion de la qualité dans le cadre du projet - Compétences particulières et références du soumissionnaire Eléments de jugement : Analyse des tâches : - Identification des conditions cadres liées au projet - Analyse des tâches principales et spécifiques liées au mandat mis en soumission Proposition de marche à suivre et planning détaillé, Organisation du projet (Organigramme etc.) et échéancier/planning : - Pertinence et efficience de la marche à suivre proposée pour le déroulement du mandat mis en soumission - Pertinence et efficience de l'organisation du soumissionnaire pour le déroulement du mandat mis en soumission - Répartition des responsabilités - Gestion des interfaces - Charge des ressources - Identification des flux décisionnels et d'information - Pertinence et adéquation du planning détaillé - Identification et description des opportunités d'optimisation du projet - Planning du projet avec interaction des projets connexes Analyse des risques et de la durabilité : - Identification des risques spécifiques au projet et pertinence des mesures associées - Identification et concrétisation des enjeux et des risques en matière de développement durable Gestion de la qualité : - Adéquation des outils et méthodologie pour la gestion de la qualité Compétences particulières et références du soumissionnaire - Expérience du soumissionnaire (nombre, importance et complexité des projets) - Adéquation des références du soumissionnaire avec le mandat mis en soumission Pour toutes les preuves : - Esprit de synthèse - Clarté des documents

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: C3 PRIX

Cur síos: Eléments de preuve : - Montant de l'offre financière Eléments de jugement : Le prix considéré pour l'évaluation est le montant de l'offre avec rabais, sans escompte et sans TVA, après contrôle par le mandataire du MO et correction des erreurs arithmétiques. L'évaluation des prix se fait selon la méthode suivante : La note maximale (5) est attribuée à l'offre révisée au prix le plus bas. Les offres, dont le prix est supérieur de 100 % ou plus à celui de l'offre la plus basse, obtiennent la note 0. Entre deux, l'évaluation est linéaire et tient compte des centièmes.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: Simap.ch

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Dossier complet sur support papier (2 exemplaires) et numérique sur 2 clés USB dans une enveloppe cachetée portant le numéro / l'intitulé officiel du projet avec la mention «Ne pas ouvrir, documents d'appel d'offres». En cas d'envoi postal (au moins en courrier A), le timbre postal ou le code barres de l'office de la Poste suisse ou du bureau de poste étranger officiellement reconnu déter

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Fraincis, Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Selon paragraphe 5 du projet de contrat.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 23/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 178 Laethanta

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal administratif fédéral

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Office fédéral des routes OFROU, Division Infrastructure routière Ouest, filiale Estavayer-le-Lac

Uimhir chlárúcháin: ea695b00-e544-4d6c-bfcb-45ac9206ff63

Seoladh poist: Place de la Gare 7

Baile: Estavayer-le-Lac

Cód poist: 1470

Foroinn tíre (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [marchespublics.estavayer@astra.admin.ch](mailto:marchespublics.estavayer@astra.admin.ch)

Teil.: +41584618711

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Tribunal administratif fédéral

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: df43e2c8-c10a-4591-bbf7-597fc67a5a52 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/06/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fraincis, Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 376113-2026

